



Tlač a informácie

Súdny dvor Európskej únie
TLAČOVÉ KOMUNIKÉ č. 36/11
v Luxemburgu 14. apríla 2011

Rozsudok v spojených veciach C-288/09 a C-289/09
British Sky Broadcasting Group plc a Pace plc/The Commissioners for Her
Majesty's Revenue & Customs

Dekodéry vybavené pevným diskom – ako je set-top box Sky+ – majú byť na colné účely zaradené ako set-top boxy s komunikačnou funkciou, a nie ako prístroje na záznam

Z toho dôvodu sa na nich vzťahuje oslobodenie od cla a nepodliehajú colnej sadzbe 13,9 %

Právo Únie stanovuje colné sadzby uplatniteľné na predmety, ktoré sú dovážané z tretích krajín do Európskej únie. Systém colného zaradenia výrobkov a sadzba uplatniteľná na jednotlivé kategórie sa nachádzajú v kombinovanej nomenklatúre, ktorú každoročne uverejňuje Komisia. Vysvetlivky k tejto nomenklatúre, ktoré uverejňuje tiež Komisia, poskytujú ďalšie informácie o zaradení výrobkov.

Kombinovaná nomenklatúra je založená na harmonizovanom systéme zaradenia tovaru na medzinárodnej úrovni a do veľkej miery preberá jeho položky.

British Sky Broadcasting je v Spojenom kráľovstve hlavným poskytovateľom digitálnych satelitných televíznych služieb a dováža satelitný televízny prijímač nazvaný „set-top box Sky+“, ktorý pre Sky vyrába spoločnosť Pace. Tento set-top box vybavený komunikačnou funkciou obsahuje pevný disk umožňujúci konečnému spotrebiteľovi záznam programov šírených Sky.

Sky a Pace spochybnili rozhodnutie Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs (britský colný orgán) zaradiť set-top box Sky+ ako prístroj na záznam podľa vysvetliviek ku kombinovanej nomenklatúre. Zastávali názor, že má byť zaradený ako set-top box s komunikačnou funkciou. Colná sadzba uplatniteľná na prístroje na záznam je 13,9 %, zatiaľ čo set-top boxy sú oslobodené od cla.

First-tier Tribunal (Tax Chamber), ktorý o tejto veci rozhoduje, sa obrátil na Súdny dvor s otázkou správneho zaradenia set-top boxu Sky+.

V rozsudku, ktorý je dnes vyhlásený, Súdny dvor odpovedal, že **dekodéry vybavené pevným diskom, ako je set-top box Sky+, majú byť zaradené ako set-top boxy s komunikačnou funkciou, a nie ako prístroje na záznam.**

V tejto súvislosti Súdny dvor pripomína, že pokiaľ ide o elektrické prístroje, stroje, ktoré majú viac funkcií a môžu byť zaradené do rôznych kategórií, musia byť zaradené podľa hlavnej funkcie prístroja.

Dekodéry, ako sú set-top boxy Sky+, sa predávajú poskytovateľom televíznych služieb, ako je Sky, ktorí ich dávajú k dispozícii svojim zákazníkom s cieľom umožniť im prístup k programom, ktoré ponúkajú.

Z toho vyplýva, že zákazník, ktorý si predplatí služby u poskytovateľa, ako je Sky, je **motivovaný hlavne možnosťou prístupu k ponúkaným televíznym programom** a na tento účel je pre neho nevyhnutné zadovážiť si set-top box, akým je set-top box Sky+. **Možnosť záznamu prijímaných televíznych programov**, ktorú tento model tiež poskytuje, je **len dodatočnou funkciou.**

Ak si spotrebiteľ zvolil tento výrobok, nevyhľadáva *a priori* funkciu záznamu, ale funkciu dekódovania televízneho signálu, hoci existencia možnosti záznamu alebo počet hodín programov, ktoré možno zaznamenať, môžu jeho rozhodovanie ovplyvniť. Toto konštatovanie má oporu v skutočnosti, že set-top box Sky+ neumožňuje zaznamenávať videoobsah z iného externého zdroja (televízneho prijímača, kamery alebo videorekordéra), že nie je schopný prehrávať videoobsah z externých médií, ako sú DVD alebo videokazety, a že nedokáže na takéto externé médiá ani zaznamenávať videoobsah.

Set-top box Sky+ je teda hlavne určený na príjem televízneho signálu, pričom ide o funkciu, ktorá je s týmto prístrojom neoddeliteľne spätá. **Predstavuje teda jeho hlavnú funkciu, kým funkcia záznamu má len druhoradú povahu.**

Z toho vyplýva, že od vysvetliviek ku kombinovanej nomenklatúre, na ktorých Commissioners založili svoje rozhodnutie, je v tejto súvislosti potrebné odhliadnuť.

UPOZORNENIE: Návrh na začatie prejudiciálneho konania umožňuje súdom členských štátov v rámci sporu, ktorý rozhodujú, položiť Súdnu dvoru otázky o výklade práva Únie alebo o platnosti aktu práva Únie. Súdny dvor nerozhoduje vnútroštátny spor. Vnútroštátnemu súdu prináleží, aby rozhodol právnu vec v súlade s rozhodnutím Súdneho dvora. Týmto rozhodnutím sú rovnako viazané ostatné vnútroštátne súdne orgány, na ktoré bol podaný návrh s podobným problémom.

Neoficiálny dokument pre potreby médií, ktorý nezaväzuje Súdny dvor.

[Úplné znenie](#) rozsudku sa uverejňuje na internetovej stránke CURIA v deň vyhlásenia rozsudku.

Kontaktná osoba pre tlač: Balázs Lehóczki ☎ (+352) 4303 5499